

# Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

4 СЕНТЯБРЯ СРЕДА № 177 (1438) 1996 год  
В розницу — свободная цена

## СЕРДЕЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

По случаю национального дня Узбекистана я хочу выразить Вашему Превосходительству мои искренние поздравления.

Мартти АХТИСААРИ,  
Президент  
Финляндской Республики.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Уважаемый Ислам Абдуганиевич, примите самые теплые поздравления по случаю национального праздника Республики Узбекистан — Дня независимости.

Пользуюсь случаем, чтобы еще раз подтвердить нашу готовность к дальнейшему развитию и расширению взаимовыгодного белорусско-узбекского сотрудничества.

Желаю Вам, уважаемый Ислам Абдуганиевич, крепкого здоровья и успехов в Вашей благородной деятельности на благо Узбекистана, а дружественному узбекскому народу — счастья и процветания.

С уважением,  
Александр ЛУКАШЕНКО,  
Президент Республики Беларусь.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Уважаемый Ислам Абдуганиевич! Сердечно поздравляю Вас с пятой годовщиной Дня независимости Республики Узбекистан.

Желаю всему узбекскому народу счастья, благополучия и процветания. Уверен, что отношения между нашими странами будут и впредь развиваться и укрепляться на благо наших народов.

С уважением,  
Левон ТЕР-ПЕТРОСЯН,  
Президент Республики Армения.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Ваше Превосходительство, по случаю национального праздника Республики Узбекистан от имени литовского народа и от себя лично я хотел бы передать Вашему Превосходительству мои самые искренние поздравления, а также пожелания успехов и процветания.

Хочу выразить уверенность, что отношения дружбы и взаимопонимания между нашими странами будут продолжать развиваться и охватывать новые сферы сотрудничества.

Уважаемый господин Президент, позвольте пожелать Вам доброго здоровья и успехов в деле обеспечения стабильного прогресса и процветания Вашей страны.

Примите уверения в моем высочайшем к Вам уважении.

Алгирдас БРАЗАУСКАС,  
Президент  
Литовской Республики.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Ваше Превосходительство, примите мои поздравления по случаю национального дня Республики Узбекистан — Дня независимости.

По случаю 5-й годовщины установления суверенитета узбекского государства я желаю Вашему Превосходительству огромных успехов в Вашей ответственной и нужной миссии.

Я искренне верю, что отношения между Чешской Республикой и Республикой Узбекистан будут продолжать развиваться в том же духе дружбы, доверия и взаимовыгодного сотрудничества.

Вацлав ГАВЕЛ,  
Президент  
Чешской Республики.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Уважаемый господин Президент, позвольте мне с огромным уважением приветствовать Вас по случаю Дня независимости — национального дня Республики Узбекистан.

Мы с большим интересом и особыми дружескими чувствами следим за усилиями дружественного Узбекистана в деле укрепления демократии и достижения экономического процветания.

Господин Президент, позвольте мне по случаю национального праздника Узбекистана пожелать Вам дальнейших успехов и доброго здоровья, а также процветания и выдающихся успехов Вашей стране.

Пользуясь этой возможностью, позвольте также выразить мое высочайшее к Вам уважение.

Искренне Ваш,  
Арпад ГЕНЦ,  
Президент  
Венгерской Республики.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Национальный день Республики Узбекистан дает мне приятную возможность передать от имени правительства и народа Мальты Вашему Превосходительству, правительству и народу Узбекистана наши приветствия и поздравления.

Я желаю Вам доброго здоровья, а также прогресса и процветания Вашему народу.

Доктор Уго Мифсуд БОННИЧИ,  
Президент Мальты.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

По случаю Дня независимости Узбекистана мне доставляет огромное удовольствие передать Вашему Превосходительству от имени народа Кувейта и от себя лично наши самые искренние пожелания здоровья и счастья лично Вам, а также постоянного прогресса и процветания Вашему дружественному народу.

Джабер ал-Ахмад ас-САБАХ,  
эмир Государства Кувейт.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

По случаю национального дня Республики Узбекистан мне доставляет удовольствие передать Вашему Превосходительству от имени тайского народа и от себя лично наши искренние поздравления и наилучшие пожелания здоровья и счастья Вам, а также благосостояния и процветания Вашей стране и ее народу.

Пумипон АДУЛЬДЕТ,  
король Таиланда.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

По случаю национального праздника Республики Узбекистан мне доставляет огромное удовольствие передать от себя, от имени правительства и народа Иорданского Хашемитского Королевства Вашему Превосходительству и Вашему дружественному народу наши самые искренние поздравления.

Желаю Вам крепкого здоровья и постоянных успехов в деле руководства Вашей страной по пути к дальнейшему прогрессу и процветанию.

ХУСЕЙН,  
король Иорданского  
Хашемитского Королевства.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Ваше Превосходительство, от имени народа Канады я рад возможности передать Вам сердечные поздравления по случаю пятой годовщины независимости Республики Узбекистан.

Несмотря на расстояние, которое разделяет два наших государства, Канада и Узбекистан продолжают искать точки соприкосновения как в многостороннем, так и в двустороннем сотрудничестве. Я уверен, что контакты между нашими двумя странами и народами будут расти в будущем, как благодаря совместному участию в деятельности международных организаций, таких, как ОБСЕ, целью которых является развитие демократических ценностей и принципов, оптимизируя взаимовыгодные коммерческие возможности, так и через развитие туризма, академического и культурного обмена.

Пусть следующие пять лет независимости станут для народа Узбекистана такими же успешными, как и прошедшие!

Ромео ЛЕБЛАНК,  
генерал-губернатор Канады.

**Его Превосходительству господину Исламу Каримову Президенту Республики Узбекистан**

Уважаемый господин Президент! По случаю пятилетия независимости Вашей великой страны от всего сердца поздравляем Вас и Ваш народ, свидетельствуя свое уважение Вашей стране в том, что она постоянно идет собственным курсом к стабильному развитию.

Желаем Вам лично и всему Вашему народу крепкого здоровья и дальнейшего процветания.

С искренним уважением,  
Нисинака САДАЯСУ,  
зам. председателя Японо-узбекского комитета по экономическому сотрудничеству,  
генеральный директор совета директоров фирмы «Тойота цусе корпорейшн».

УКАЗ  
Президента Республики Узбекистан  
**О НАЗНАЧЕНИИ С. С. САФОВЕВА ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ И ПОЛНОМОЧНЫМ ПОСЛОМ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ АМЕРИКИ**  
Назначить Садыка Салиховича Сафоева Чрезвычайным и Полномочным Послом Республики Узбекистан в Соединенных Штатах Америки.  
Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**  
г. Ташкент, 3 сентября 1996 г.

УКАЗ  
Президента Республики Узбекистан  
**ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ Ф. Г. ТЕШАБАЕВА ОТ ОБЯЗАННОСТЕЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОГО И ПОЛНОМОЧНОГО ПОСЛА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ АМЕРИКИ**  
Освободить Фатиха Гуламовича Тешабаева от обязанностей Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Узбекистан в Соединенных Штатах Америки в связи с переходом на другую работу.  
Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**  
г. Ташкент, 3 сентября 1996 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
**ОБ ИЗБРАНИИ ИСМОИЛОВА Н.М. ПРЕДСЕДЕТЕЛЕМ КОМИТЕТА ОЛИЙ МАЖЛИСА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ И СУДЕБНО-ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ**  
Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:  
Избрать Исмоилова Нурдинжона Муйдинжонвича — депутата от Учичинского избирательного округа Наманганской области председателем Комитета Олий Мажлиса по законодательству и судебным вопросам.  
Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан **Э. ХАЛИЛОВ.**  
г. Ташкент, 30 августа 1996 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
**ОБ ИЗБРАНИИ НЕКОТОРЫХ СУДЕЙ ВЫСШЕГО ХОЗЯЙСТВЕННОГО СУДА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**  
Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:  
Избрать судьями Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан:  
Мусаева Баходира Хайдаровича,  
Убайдиллоева Камолта Исмоиловича.  
Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан **Э. ХАЛИЛОВ.**  
г. Ташкент, 30 августа 1996 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
**О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В СОСТАВ ВЕРХОВНОГО СУДА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**  
Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:  
1. Избрать судьей Верховного суда Республики Узбекистан Аслонова Фархода Исаевича.  
2. Освободить от обязанностей судьи Верховного суда Республики Узбекистан:  
Мухитдинову Ф.Ф. — в связи с переходом на другую работу;  
Субхонкулова Ж.Т. — в связи с переходом на другую работу.  
Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан **Э. ХАЛИЛОВ.**  
г. Ташкент, 30 августа 1996 г.

## ОТ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

С 1 сентября 1996 года Центральный банк выпускает два вида юбилейных монет, в ознаменование шестистот шестидесятилетия Амира Темура, достоинством 100 сумов



Юбилейная монета белого цвета изготовлена из серебра 999,9 диаметром 38 мм, весом 31,1 г. Юбилейная монета желтого цвета изготовлена из серебра 999,9 и покрыта золотом толщиной 0,25 мкр. весом 0,011 г.

На лицевой стороне монет в центре изображен памятник «АМИРА ТЕМУРА», восседающего на коне, ниже число «100», указывающее достоинство монеты, и под числом надпись «0'11». Слева от памятника расположено число

1336 и справа 1405. По кругу монет расположена надпись «AMIR TEMUR — 660 YIL». На оборотной стороне монет изображен Герб Республики Узбекистан и по кругу расположена надпись «OZBEKISTON RESPUBLIKASI 1996». Изображения и надписи выпуклые. Юбилейная монета в ознаменование шестистот шестидесятилетия Амира Темура выпускается в ограниченном количестве, имеет нумизматическую ценность и предназначена для реализации по коллекционной стоимости через аукционную продажу.

Группа военнослужащих Вооруженных Сил Узбекистана, входящая в состав взвода от батальона коллективных миротворческих сил Центральноазиатского региона «Центрабат», на специальном самолете возвратилась из Америки в Ташкент. В течение двадцати дней они принимали участие в миротворческих учениях в Кэмп-Лежене (США, штат Северная Каролина), проходивших под кодовым названием «Кооператив оспрей-96». Учения проводились в рамках программы НАТО «Партнерство во имя мира», целью которой является обучение военнослужащих миротворческих действий в условиях гражданской войны между этническими группировками, каждая из которых хорошо вооружена, и доставка гуманитарной помощи в соответствии со стандартами НАТО и ООН.

## ВОИНЫ-МИРОТВОРЦЫ УЗБЕКИСТАНА: «УЧЕНИЯ ПРОШЛИ УСПЕШНО!»



В ходе учений — а в них приняли участие военнослужащие из 19 стран мира — войны Вооруженных Сил Узбекистана продемонстрировали себя достойными представителями нашего суверенного государства. В соответствии с согласованным планом учений «Кооператив оспрей-96» узбекские миротворцы во взаимодействии с представителями Казахстана, Кыргызстана и ряда других государств отработали множество сложных учебно-боевых задач. Это — конвойные операции и борьба с засадами, практическая стрельба из стрелкового оружия, стоящего на вооружении армии США, служба на контрольно-пропускных постах и операции по разоружению, обеспечение безопасности аэродромов и оказание гуманитарной помощи, патрулирование в городских условиях и обеспечение безопасности зданий и промышленных объектов и многие другие.

В Ташкентском аэропорту воинов-узбекистанцев встретили руководители Министерства обороны республики. Первый заместитель министра обороны, начальник Главного штаба, генерал-лейтенант Владимир Махмудов на торжественной церемонии встречи тепло поздравил воинов-миротворцев с успешным выполнением боевых задач. Корреспондент УИА взял у воинов эксклюзивное интервью, в котором они поделились своими впечатлениями от поездки. Возглавлявший группу от Узбекистана полковник Ергаш Алимхамедов: — В течение двадцати дней мы принимали участие в миротворческих учениях. В ходе них наши ребята показали хорошую физическую и военную подготовку и, надо отметить, лучше, чем воины других стран. Их боевая подготовка была высоко оценена американским военным руководством. Воины-узбекистанцы с честью выполнили возложенные на них задачи. Командир взвода миротворцев Руслан Алимхамедов: — Я рад, что мы, достойно представив военную мощь Вооруженных Сил независимого Узбекистана за рубежом, на американской земле, не уронили честь республики, наглядно доказали, что Узбекистан имеет сильную армию, отлично подго-

товленных солдат, служащих своей Отчизне. Рядовой Дильшод Джураев: — Учения прошли успешно. Военнослужащие Вооруженных Сил нашей страны проявили все свое боевое мастерство и выучку, преданность суверенному Узбекистану, его народу. Такие миротворческие учения наглядно закрепили нам, молодым воинам. Надо отметить, что и в прошлом году в рамках программы НАТО «Партнерство во имя мира» взвод воинов-узбекистанцев принимал участие в совместных учениях в Соединенных Штатах Америки, которые назывались «Самородок взаимодействия-95». Они проходили на военном полигоне Форт-Полк штата Луизиана. Тогда военнослужащие из Узбекистана также с честью справились с поставленными перед ними задачами, и свой первый урок в штате Луизиана наши ребята, наши Вооруженные Силы, можно сказать, выдержали достойно. Успешное участие военнослужащих Вооруженных Сил Узбекистана в миротворческих учениях в США под кодовым названием «Кооператив оспрей-96» — это их достойный подарок к пятой годовщине независимости республики. Т. БАТЫРБЕКОВ, корр. УИА. Фото А. ЭШБАЕВА.

ПОСЛЕ СЕССИИ ОЛИЙ МАЖЛИСА

# РЕФОРМИРОВАНИЕ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА — ТРЕБОВАНИЕ ВРЕМЕНИ

Очередная сессия Олий Мажлиса в числе других вопросов рассмотрела проект Закона «О бухгалтерском учете». Почему возникла необходимость принятия такого закона? Об этом наш корреспондент беседует с председателем Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам А. А. АХАДОВИЧ.

— Абдурафик Ахадович, как известно, экономическая реформа, проводимая в нашей стране, призвана заменить жесткую плановую экономику свободной рыночной. Какая же роль в ней видится бухгалтерскому учету? Иными словами, нужен ли он вообще в новых условиях?

— Любая управленческая система — административная или рыночная — нуждается в информационном обеспечении для принятия экономических решений. А бухгалтерский учет является одним из наиболее важных инструментов сбора и обобщения экономической информации.

В условиях рыночной экономики государственное финансирование и кредиты больше не являются основ-

ными источниками финансовых ресурсов предприятия. Оно самостоятельно изучает конъюнктуру рынка, планирует собственную деятельность, занимается поиском потребителей, устанавливает собственные цены и так далее. Таким образом, предприятие начинает задумываться не только о покупателях и рынках, но также и о привлечении кредитов коммерческих банков, средств других инвесторов. С этой точки зрения бухгалтерский учет является источником информации для пользователей.

— Значит, при рыночной экономике меняются функции бухгалтерского учета?

— Иначе и быть не может. С переходом к рыночной экономике бухгалтерский учет

перестает быть только счетоводческой системой, а становится средством сбора, обработки и представления информации о результатах деятельности предприятия с тем чтобы помочь заинтересованным пользователям в принятии обоснованных решений.

— Какое значение будет иметь Закон «О бухгалтерском учете» и почему возникла необходимость его принятия?

— Действующее в Республике Узбекистан «Положение о бухгалтерском учете и отчетности» не содержит в себе признаков мировой практики организации бухгалтерского учета и основано на организационной методологии прежней экономической системы. Создание и развитие законодательства в области бухгалтерского учета является необходимой частью перехода Республики Узбекистан от централизованной плановой системы к рыночной экономике.

Отсутствие единого законодательного акта в организации бухгалтерского учета, методологии его ведения и

составления отчетности не обеспечивают соблюдение единого порядка государственного регулирования бухгалтерского учета во всех сферах управления экономикой.

К бухгалтерскому учету во всем мире относятся как к ядру международного экономического общения. Поэтому коренная экономическая реформа в области бухгалтерского учета является требованием времени.

Без принципиально нового, современного Закона «О бухгалтерском учете», без нормальной законной основы невозможно осуществлять полноценную перестройку бухгалтерского учета.

Принятие Закона «О бухгалтерском учете» обеспечит установление новых, отвечающих рыночным отношениям требований к стандартам ведения бухгалтерского учета. Кроме того, он обрывает права, обязанности и ответственность хозяйствующих субъектов в области бухгалтерского учета, а также требования, предъявляемые и представляющие публикации бухгалтерских финансовых

отчетов. — Абдурафик Ахадович, если можно, то коротко: в чем заключается основное содержание Закона? Закон обеспечивает единый государственный порядок регулирования учета на всех предприятиях, учреждениях и организациях с различными формами собственности. Он устанавливает требования к стандартам ведения бухгалтерского учета и предусматривает основные принципы, на которых строится система бухгалтерского учета в Республике Узбекистан.

Государственное регулирование бухгалтерского учета направлено на формирование такой системы, которая отвечала бы требованиям общепринятых международных стандартов бухгалтерского учета и отчетности в условиях рыночной экономики.

На основе Закона будут разработаны нормативные инструкции в качестве дополнительной правовой базы. Она даст возможность собирать и представлять специфическую бухгалтерскую информацию для достоверной финансовой отчетности, которая заинтересовала бы собственников, менеджеров, инвесторов, заемщиков, кредиторов, поставщиков, заказчиков, государственные органы, общественность и других возможных пользователей.

— Проясните, закон неоскромный его статьями.

— Первая статья предус-

матривает определение правового статуса организации бухгалтерского учета в Республике Узбекистан в соответствии с международными стандартами учета. В ней же указывается, что принятие Закона соотносится с уже принятыми законами, реформирующими экономику республики и интегрирующими ее в мировое экономическое сообщество.

Статья вторая определяет цели и задачи бухгалтерского учета, основными из которых являются формирование на счетах бухгалтерского учета полных и достоверных данных о состоянии и движении активов, имущественных прав и обязательств, обобщение данных бухгалтерского учета в целях эффективного управления, составление достоверной финансовой и налоговой отчетности.

Закон определяет понятие субъекта бухгалтерского учета.

В заключение хочу подчеркнуть, что в связи с проводимой экономической реформой появляется необходимость учета концептуальных основ развития бухгалтерского учета в соответствии с мировыми стандартами.

Закон «О бухгалтерском учете» будет способствовать созданию нормальной законодательной базы для пользователей информации.

Интервью взял Л. СПИРИДОНОВ, нам корр.



## СБОР ХЛОПКА

Начали земледельцы колхоза имени Кузи Тулякова Ангорского района Сурхандарьинской области

Под хлопчатник здесь отведена площадь в 350 гектаров. Первый сбор ведется вручную.

Еще совсем недавно колхоз специализировался на овошеводстве и считался нерентабельным. Вывести хозяйство из провала помогло реперофильрование. Полученная в наше время свобода предпринимательства оказалась деканам неоценимой тугой.

Решив на колхозном совете отвести часть площадей под хлопчатник и колосовые, декан не прогадал. В нынешнюю жатву получена тысяча тонн зерна пшеницы. Судя по расчетам агроэкономистов, хлопковая страда также должна дать неплохой урожай — не менее 30 центнеров сырья с гектара.

Что касается овощей, фруктов и бахчевых — шепар земля Узбекистана одарила ими декан сполна. Запасов сельчанам хватит на всю зиму.

НА СНИМКАХ: Сайера Салдридинова наметила для себя рубез собрать за сезон 10 тонн хлопка; сборщица хлопка Холида Джуманазарова.

Фото И. ХОДЖАЕВА. (Фотохроника УзА).



## НАЦИОНАЛЬНАЯ ВАЛЮТА — НАЦИОНАЛЬНАЯ ГОРДОСТЬ

На основе принятого 15 февраля 1991 года Закона «О банках и банковской деятельности» Узбекская республиканская контора Государственного банка СССР была реорганизована в Государственный банк Узбекистана, а на основе принятых изменений закона в 1992 году последний был преобразован в Центральный банк. Он с первых дней своей деятельности выступал сторонником ведения независимой денежно-кредитной политики и совместно с правительством

хеттен банк» США и другие зарубежные банки.

Плодотворное использование имеющихся средств не только для развития банковской системы, но прежде всего для ускорения развития экономики страны, — по своей значимости ничуть не уступает другим задачам. Ее основная суть состоит в усилении банковских платежей при минимальном использовании ручного труда.

Но от бывшего Союза нам в качестве тяжелого наследия осталось существование

трех плателей между банками. В этом тендере получила признание германская фирма «Siemens». Данная фирма работает над созданием единой технологии по обмену информацией в банковской системе Узбекистана за счет специально выделенных для этих целей средств Всемирного банка.

В настоящее время взаимные платежи между банками на территории республики осуществляются не только за несколько дней, но даже за несколько часов.

связи с зарубежными банками. Нами установлены тесные связи с Международным валютным фондом, Всемирным банком, с Европейским банком реконструкции и развития, являющимися международными финансовыми институтами.

Несомненно, повышение авторитета национальной валюты и впрямь будет самой насущной задачей всей банковской системы и прежде всего Центрального банка. Принятое Кабинетом

внешнеэкономических связей.

На сегодняшний день Центральный банк Республики Узбекистан непосредственно сотрудничает на основе договоров с более 50 крупными банками мира. В настоящий момент Национальный банк ВЭД и около 20 коммерческих банков республики имеют генеральную лицензию Центрального банка, дающую право осуществлять валютно-обменные операции и устанавливать прямые связи

с зарубежными банками. Нами установлены тесные связи с Международным валютным фондом, Всемирным банком, с Европейским банком реконструкции и развития, являющимися международными финансовыми институтами.

Несомненно, повышение авторитета национальной валюты и впрямь будет самой насущной задачей всей банковской системы и прежде всего Центрального банка. Принятое Кабинетом

## НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 3 сентября 1996 года, приняла участие банк Республики Узбекистан, имеющая право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продаж составил 27,22 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: доллар США — 39,50 сум.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 4 сентября 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей (х)

1 австралийский доллар	31,20	1 польский злотый	14,39
1 австрийский шиллинг	3,78	10 португальских эскудо	2,59
1 английский фунт стерлингов	61,63	1 сингапурский доллар	26,06
1 бельгийский франк	12,91	1000 турецких лир	0,46
1 голландский гульден	23,71	1 филиппинская марка	8,78
1 греческий драхм	1,67	1 французский франк	7,77
1 датская крона	6,98	1 шведская крона	5,94
1 доллар ОАЭ	10,76	1 швейцарский франк	32,59
1 доллар США	39,50	1 ЭКЮ	50,10
1 египетский фунт	11,63	1 южнокорейский вон	0,48
1 ирландский фунт	63,87	10 японских иен	3,62
1 испанская крона	0,90		
10 испанских песет	3,15	1000 российских рублей	7,39
100 итальянских лир	2,61	1 украинская гривна	22,43
1 канадский доллар	28,87	1000 белорусских рублей	2,72
10 китайские юани	0,48	1 японская крона	3,34
1 кубейтский динар	131,98	1 латвийский лат	71,95
100 ливанских фунтов	2,53	1 литовский лит	9,88
1 малайзийский ринггит	15,84	1 казахский тенге	0,48
1 немецкая марка	26,58	1 киргизский сом	3,25
1 норвежская крона	6,14		

х) курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

Уполномоченные банки самостоятельно устанавливают курсы продажи и покупки наличной свободно конвертируемой валюты через обменные пункты исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

# СУМ УТВЕРЖДАЕТСЯ, СУМ РАБОТАЕТ

Обеспечение устойчивости и высокого авторитета сума — общенародная задача, от решения которой зависит благополучие и достаток всех граждан нашей республики. Но основная роль здесь отводится Центральному банку — финансовому сердцу любого государства. В нашей республике в результате жесткой денежно-кредитной политики удалось существенно снизить уровень инфляции национальной валюты и темпы ее роста.

О пройденном за пять лет независимости банковской системой пути сегодня рассказывает председатель правления Центрального банка Республики Узбекистан Файзулла МУЛЛАЖАНОВ.

Единая система получила высокую оценку специалистами Международного валютного фонда и Всемирного банка.

Мы также приступили к переходу к плану счетов, полностью отвечающему требованиям мировых стандартов. В частности, подготовлены все нормативные документы, касающиеся отдельных планов счетов и их внедрения в Центральный банк и коммерческих банках. В настоящее время ведем работу по созданию электронной программы для осуществления данного мероприятия, начиная с первой четверти 1997 года. Этим мы повысим уровень бухгалтерского учета, отчетности и аудита в банковской системе Республики Узбекистан до уровня международных требований.

Известно, что перед молодым независимым государством стоят не легкие задачи по формированию валютных резервов, разработке основ государственной валютной политики и внедрения ее в жизнь. Если учесть, что до 1990 года не действовало ни одного отделения банка Внешнеэкономической легальности СССР не только в Узбекистане, даже во всей Центральной Азии, то можно сказать, что эта сфера для нас оказалась совершенно новой.

Несмотря на это, Центральный банк совместно с правительством республики за короткий срок разработал основы единой валютной политики.

Основное внимание было уделено созданию валютно-экономической инфраструктуры и подготовке квалифицированных кадров в этой области. В частности, в составе Центрального банка организовано специальное управление регулирования валюты и

Министров Республики Узбекистан постановление от 2 июля 1996 года «О мерах по сокращению наличной денежной эмиссии» и задачи, возложенные на Центральный и коммерческие банки и их подразделения на местах, — яркое тому подтверждение.

Следует продолжить работу по осуществлению операций с ценными бумагами, развитию рынка ценных бумаг, что для банков нашей страны новинка. Это направление расширит возможности по превращению свободных средств банков в источник дополнительных прибылей, кредитования государственного бюджета без дополнительных кредитных эмиссий.

Еще одним направлением является межбанковский лондара, т.е. внедрение в практику залоговых операций. Это — важный этап укреплению условий ликвидности коммерческих банков и открытия новых видов обслуживания клиентов.

Как известно, в соответствии с недавно подписанным указом Президента республики на Центральный банк возложена задача по разработке механизма банковского аудита и проведение аудита деятельности коммерческих банков с привлечением к этой работе ведущих аудиторских фирм.

Это позволит создать национальную систему коммерческих банков, отвечающую современным мировым стандартам, расширить возможности укрепления авторитета наших банков на мировом уровне и привлечь иностранные инвестиции в экономику государства.

кредитованию государственного бюджета без дополнительных кредитных эмиссий.

Еще одним направлением является межбанковский лондара, т.е. внедрение в практику залоговых операций. Это — важный этап укреплению условий ликвидности коммерческих банков и открытия новых видов обслуживания клиентов.

Как известно, в соответствии с недавно подписанным указом Президента республики на Центральный банк возложена задача по разработке механизма банковского аудита и проведение аудита деятельности коммерческих банков с привлечением к этой работе ведущих аудиторских фирм.

Это позволит создать национальную систему коммерческих банков, отвечающую современным мировым стандартам, расширить возможности укрепления авторитета наших банков на мировом уровне и привлечь иностранные инвестиции в экономику государства.

кредитованию государственного бюджета без дополнительных кредитных эмиссий.

## АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

# ВТОРОЕ РОЖДЕНИЕ ОТРАСЛИ

Судьбоносным для мясо-молочной промышленности республики назвал председатель акционерной ассоциации «Узмясомолпром» Хакимжон Муталов недавнее постановление Кабинета Министров «О мерах по углублению процессов приватизации, акционирования и государственной поддержке предприятий ассоциации «Узмясомолпром». Хакимжон Нигматович возглавляет эту структуру первый месяц, в отрасли же работает почти четверть века и с проблемами и делами ее знаком не понаслышке. Он убежден, что новый статус, приданный ассоциации правительством, влечет к государственной поддержке волюнтер в находящийся в глубоком кризисе сектор экономики свежие силы, вдохнут в него второе дыхание.

— Хакимжон Нигматович, кратко о том, какую нишу в сегодняшней либерализирующейся экономике занимает некогда мощная система Минмясомолпрома?

— В ассоциацию входит около трехсот животноводческих хозяйств, предприятий и организаций перерабатывающей сферы. Многие из них являются акционерными обществами. Мы располагаем 86 тысячами гектаров земли, из них 56 тысяч орошаемых площадей. Справедливости ради нужно сказать о том, что перерабатывающая отрасль переживает далеко не лучшие времена. За полугодие на ее предприятиях произведено лишь 10,000 тонн мяса и переработано 105,000 тонн молока — десятая часть наших возможностей. Сложилась парадоксальная ситуация, когда цены в магазинах на молоко и мясо государственного сектора оказались выше, чем у частного. Все это и стало причиной пристального внимания правительства к положению дел в этой важной сфере экономики.

— Судя по содержанию постановления, государственная поддержка носит многоплановый характер — от придания самой ассоциации большей самостоятельности до выделения долгосрочных кредитов как в валютной, так и твердой валюте на реконструкцию и техническое перевооружение предприятий мясо-молочной промышленности. А пункты, касающиеся финансового здоровья ваших подразделений, когда с низкорентабельных и убыточных предприятий списываются начисленные проценты, откровенно полагание до 2000 года просроченной и ранее отсужденной задолженности по судам банков. Животноводческие хозяйства,

даже и для реализации иностранным инвестором. Чувствуете, какой открывается простор для хозяйственного маневра? Приток дополнительных средств в отрасль влечет в нее свежие силы, позволяет вплотную заняться вопросами модернизации и перевооружения для того, чтобы уже в недалеком будущем производить конкурентоспособную, соответствующую мировым стандартам продукцию.

— Вы хотите сказать, что скоро наши потребители, привыкшие к обильно всевозможным сырам и колбасам иностранного производства, смогут полакомиться доступными по ценам изделиями «Узмясомолпрома»?

— Да. Правительство одобрило программу развития мясо-молочной промышленности на ближайшую перспективу, включающую нынешний и будущий годы. За этот отрезок времени планируется реконструкция практически всех перерабатывающих предприятий. Нам предстоит создать 19 СП с участием иностранного капитала с известными зарубежными фирмами, специализирующимися на переработке молока и мяса. Эта работа уже началась. В ноябре жителям столицы республики будет предложена новая продукция, выпускаемая на Ташкентском молокобинате, где установлены при содействии известной фирмы «Тетра Пак» линии по выпуску стерилизованного молока, молочной продукции с апельсиновыми, банановыми, клубничными добавками. Здесь будет также производится около 15 тонн пользующихся повышенным спросом прохладительных напитков — мансаринного, апельсинового, клубничного и т.д. Пуск нового предприятия позволит существенно сократить импорт прохладительных напитков и молочных продуктов, сэкономить валютные ресурсы республики и обеспечить снижение цен. Причем часть этой продукции намерены экспортировать, так как по срокам хранения, вкусовым качествам и упаковке она будет отвечать мировым стандартам.

На шести молокобинатах республики намечено установить шесть линий по производству твердых сыров по французской технологии.

Контракт стоимостью 1,2 млн. долларов с французской фирмой «Актини» на поставку в республику необходимого оборудования уже подписан.

Предусматриваем установку линий по производству йогурта, мороженого типа «Фанфер», «Сникерс», «Марс».

В программу реконструкции и модернизации входит и установка линий по выпуску подстиральных стаканчиков, другой упаковочной тары. В общей сложности объем инвестиций в отрасль составит 1 миллиард 172 миллиона сумов.

— Вы упомянули о критическом положении, в котором оказались отдельные мясокомбинаты. Что будет с ними?

— В современных условиях перехода к рыночной экономике крупные комплексы, такие, как, скажем, Навоийский, Самаркандский и Ташкентский мясокомбинаты, не выдержали испытания временем. Чем больше предприятие, тем выше налог на землю, имущество, всевозможные затраты на производство продукции. Навоийский и Самаркандский комбинаты, а вместе с ними еще более 40 предприятий, хозяйств и организаций будут реализованы через аукционные торги на конкурентной основе новым собственникам, которые, как надеюсь, смогут с наибольшей отдачей управлять ими. Тем более, как вы, наверное, обратили внимание, в постановлении уделено немалое внимание развитию кормовой базы. Предусмотрено использование под корма всех имеющихся в распоряжении ассоциации земель. Раньше за частую площади, отведенные под кормовые культуры, волевым решением местных властей использовались не по своему прямому назначению.

Я уверен, экономическая раскованность породит свободную конкуренцию — основу дальнейшего процветания отрасли.

Мы осознаем ту высокую ответственность, которую налагает на ассоциацию реализация этого постановления. И мы приложим все усилия, чтобы сполна использовать предоставленную шанс и вывести отрасль на новую ступень развития.

Зависела В. РУДАКОВА, корр. «Народное слово».

ИНДУСТРИЯ СЕГОДНЯ

С МАРКОЙ: «СДЕЛАНО В АСАКЕ»

До недавнего времени главным поставщиком легковых автомобилей в нашу республику была Россия. Сегодня от российских потребителей, к стати, достаточно изобавленных обилием легковых автомобилей различных марок отечественного и импортного производства, на асакинский завод «УздЭУавто» поступил заказ на покупку семи тысяч легковых автомобилей.

Уже в первые дни пуска завода с конвейера ежесуточно сходило до 90 и более автомашин. Теперь же, спустя полтора месяца завод производит в сутки 160 — 165 автомобилей. В огромных по своим размерам цехах завода трудятся более 2500 рабочих, инженеров, техников. Более

год, как он трудится в отделении технического обслуживания. А опыт приобрел уже немалый. Для управляемых им роботов ничем самые сложные операции. В прессовочном цехе предприятия трудятся 70 специалистов. Старшему из них едва минуло 30. К стати, все они ро-



2000 молодых специалистов прошли обучение, освоили новые технологии в Республике Корея. Трудно сдержать чувство восхищения и гордости за свою страну при виде сходящих с линии конвейера изящных, легких, словно игрушка, ладных микроавтобусов и легковых автомашин марки «Тико», «Дамас», «Нексия». К концу года конвейер завода намеревается существенно увеличить суточный выпуск автомобилей.

Поистине это было чудом — строительство и ввод автозавода в строй за рекордно короткий срок. Это, — как сказал Президент на его открытии, — свидетельствует о большом потенциале, возможности Узбекистана. Благодаря заводу в регионе, а значит, в республике формируется молодая рабочая смена с высоким интеллектуальным потенциалом, знаниями иностранного языка, новых передовых технологий.

Коллектив завода — молодой, средний возраст — не более 30—35 лет. Трудовая биография рабочего Дилмурода Муллажонова началась на «УздЭУавто». Всего

дом из городов и кишлаков области. Управление сложными технологиями, автоматизированными линиями доверено им не случайно. Помогло обучение на предприятиях Южной Кореи.

— Работа на наших станках требует хороших знаний и тщательной подготовки, — рассказывает начальник прессовочного цеха Хасанбай Косимов. — Ребята справляются, и это радует.

Илхонжону Хамрокулову нет и 25. Но дело свое он знает как, будто родился на заводе. Управление автоматизированной линией «Тандем» не каждому по плечу. Прочно закрепилась слава настоящего рабочего за Шухратбеком Олимжоновым. Дважды побывал на усовершенствовании в Южной Корее рабочий Кобулжон Екубов. И не только наращивание производства заботит рабочих завода. Многие, к примеру, задумываются над тем, как использовать микроавтобусы «Дамас» с некоторыми доработками в качестве машин скорой помощи.

О. ПОДМОНАТНОВ, общ. корр.

ПРОЙТИ ИСПЫТАНИЕ ОЧЕРЕДЬЮ

Жалоб на «скорую» у жителей столицы накопилось более чем достаточно. Ругают ее за опоздание, за безуспешные попытки связаться с ее диспетчерами. И впрямь, безрезультатно в течение недели я сама накручивала на диске номер «03». В ответ был лишь длинный гудок, сменяющийся «обоем».

В городской станции скорой и неотложной медицинской помощи меня и не пытались переубедить, что работу службы следует считать удовлетворительной. Более того, здесь не стали препятствовать разобрату в создавшейся ситуации, предоставив возможность позвонить с мобильным телефоном.

Так я оказалась в центральной диспетчерской, куда со всех концов города поступают звонки от его жителей. Именно здесь звучат сигналы бедствия, призывы спасти и сохранить жизни близким людям. Мы хорошо понимаем, как важно, чтобы они были своевременно услышаны, чтобы помощь не опоздала к нуждающемуся в ней. Но, к сожалению, многие на себе испытали чувство тягостного ожидания ответа на другом конце провода. Почему зря кликушим нестерпимость работников «скорой» отсюда знать, что по принятым в мире нормам, изымая из расчета потребности города, вместо полагавшихся 40 человек с «неотложкой» могут связаться одновременно только десять. Остальным же приходится пройти испытание очередью.

ДЛЯ СВЯЗИСТОВ — КОМПАЬОН НЕВЫГОДНЫЙ?

Но как службе быть достоянием для всех нуждающихся в ней пациентов, соответствовать возложенным на нее ожиданиям, когда отсутствуют на данный счет необходимые финансовые возможности, позволяющие бы иметь необходимую материально-техническую базу, должное оборудование? Сказывается и ограниченная площадь помещения станции, полученного в наследство от пожарников. О широко используемых за рубежом компьютерах, автоматике представителям службы приходится лишь мечтать, а единственный вид связи — телефон — надежность не отличается. То и дело выводит из строя прямая связь. А ведь диспетчер, приняв заявку на вызов «скорой», в свою очередь, должен отдать команду для отправки бригады одной из 15 подстанций, расположенных в разных районах Ташкента. Выйти же на них чрезвычайно трудно.

Однако связистов не трогает данный факт. Взяв хотя бы характерный пример, свидетельствующий об их отношении к «неотложке». В течение нескольких месяцев не работает прямой провод, связывающий «центральный» с Сергеев. На неоднократные просьбы «03» о помощи городское производственное объединение телефонной сети и радиосвязи, не мешкая, шлет ответ: «Ваше письмо о наработке прямого провода рассмотрено. Сообщаем, что замена его положительными результатами не дает. Межстанционный кабель из-за длительной эксплуатации в настоящее время не соответствует электрическим нормам и восстановлению не подлежит.

Учитывая вышесказанное, ТПОСНР предлагает расторгнуть договор на пользование прямым проводом. Оплаченные вами 3900 сумов за второй квартал будут возвращены. Предлагаем приобрести другие виды средств связи для своих нужд.

Главный инженер Ш. Алилов.

Действительно, чего ради связистам обременять себя работой о службе, неспособной

ПРОБЛЕМЫ, КОТОРЫЕ НАС ВОЛНУЮТ

способили их под «скорую», а в том, что остальные машины уже лет пять, как подлежат списанию. Техническое состояние большинства из них не поддается исправлению. Зачастую к тяжелобольным людям выезжают в срочном порядке «скорые» с негодными рессорами, с другими изъянами.

Конечно же, руководство станции и управления горздрава не молчат о своем бездельном положении. С пуском автомобильного завода в Асаке

беспечно и безответственно, но и аморально.

СЧЕТ ЖИЗНИ ОТМЕРЕН МИНУТАМИ

Участие в выездах реанимационной бригады, я остро ощутил, насколько может быть размытой и призрачной грань между жизнью и смертью. Насколько омерзительны и негннбемы

шешему сердцу электрический заряд сопоставим собственному мощному эмоциональному напряжению врача. В этом, очевидно, и кроется главная тайна воскрешения.

— Большинство людей умирает от сердечных болезней, — говорит Сергей Павлович после того, как больного доставили на «неотложку» в клинику. — У человека произошел приступ, последовала внезапная смерть. Однако на самом деле — это еще не смерть. Во многих случаях человека можно еще спасти, если быстро начать реанимацию, пока не наступила смерть биологическая, после которой возврата к жизни уже нет. С клинической смертью медик способен бороться. Так, за полгода в нынешнем году было проведено 156 реанимаций, из которых 142 прошли успешно.

Но как бывает обидно, когда ни высокий профессионализм медиков, ни их самоотверженность (а в «скорой» работают исключительно люди особого склада души), не в состоянии что-либо уже изменить, так как слишком поздно пришла помощь.

И тогда уходят из жизни люди, причем в основном мужчины 40—50 лет. В этом возрасте у них самый высокий риск быть подвергнутым инфарктам. И зияют образованные после смерти наиболее работоспособные наши сограждане, так и не осуществивших до конца свои идеи, не завершивших начатое дело, не реализовавших пришедший к ним с годами опыт.

Однако кого винить в том, что временно поселившаяся в здании станции «скорой» поликлиника УВД, похоже, здесь прописалась навсегда. Тогда как места для реанимационной службы не нашлось. Разместили ее в другом конце города, в значительном отдалении от центральной диспетчерской, без учета возможного для нее радиуса действия. А составляет он 15 км — это то расстояние, которое можно преодолеть за 15 минут, отпущенных на реанимацию больного.

— Из немногих «неотложек» наш реанимобиль оснащен рацией, — делится своими мыслями Сергей Павлович. — Но мощность ее не превышает трех км. Находясь вне этого предела, мы неспособны для диспетчеров, впрочем как и они для нас.

Если раньше в реанимобиле имелся телефон, по которому связывались с больницей по пути следования к ней, чтобы там подготовились к приему находящегося в смертельной опасности человека, то сейчас, лишившись и его. По видимому, по мнению связистов, являющегося для нас невольной роскошью и служащему лишь для «баловства». Однако кого чувствительнее всего затрагивает тот факт, что уходит уйма времени на оформление в клинику больного? Получается, опять же того, кто в данный миг отпущен между жизнью и смертью и вправе рассчитывать на нашу помощь, но не может.

Не берусь сравнивать важность той или иной службы города — роль каждой из них в жизни людей, их безопасности в одинаковой степени значима и равноценна. Однако по какому-то отношению к ним разное. Сегодня, скажем, у каждого сотрудника госавтоинспекции увидишь рацию, радиотелефон. На редком перекрестке не стоит «Опель». Тогда как «скорые» практически исчезли с улиц города. И не потому, что люди стали мень-

ше болеть, а потому, что сама служба находится в тяжелом состоянии и ей требуется безотлагательная помощь.

— Не один порог обилия руководители станции, горздрава с просьбой выделить из производимой продукции предприятия что-нибудь для оборудования подстанции. Ведь к больному не приедешь, к примеру, в грязном халате, а за смену их приходится сменить до трех штук. Простирывать бы, прогладить их, да нет углов. Даже в такой малости отказали «неотложке» имеющиеся средства структуры. Хотя на устраиваемые ими всякого рода конференции, презентации требуют выделить бригаду медиков, причем только в сопровождении единственно приличной машины. Разговор же об оплате за услугу воспринимают с возмущением, мол, это обязанность «скорой», какой может быть расчет?

РЕШЕНИЕ... ВНЕ КОМПЕТЕНЦИИ «03»

Ни у кого не возникает споров, что медикам «скорой» приходится работать в экстремальных условиях. Однако зарплата у них такая же, как у сотрудников стационаров. В странах Содружества их коллеги получают 30 процентов надбавки к окладу после трех лет работы в «неотложке», после пяти — 50, семи — 80. У нас же полагаются 10 процентов по истечении трех лет, а на 30 процентов можно рассчитывать лишь после 7 лет непрерывных выездов по вызовам.

В немалой степени благодаря заслуге руководства горздрава, которое проводит непрерывную работу среди выпускников медицинских вузов и училищ, сегодня служба «03» полностью укомплектована фельдшерами. Но недостаток во врачах ощущается сильно. Их пока 240 из 420 полагающихся по штату. Правда, нет и «современщиков». Никаких совместителей — это условие нынче жестко соблюдается при приеме в «скорую», где должны работать люди с высокой ответственностью и милосердием души.

С приходом нового главного врача М. А. Пак на станции внедрены такие передовые формы труда, как бригадный метод, коэффициент трудового участия. Все это — хотя и действенные меры, но, увы, не способные в корне изменить ситуацию. Ибо решение имеющихся проблем находится вне компетенции самой службы, к стати, которой в следующем году исполнится 80 лет. Для помощи ей, по всей вероятности, требуется комплексная программа, принятая на высоком уровне, при активном участии координата, различных ведомств. Ведь кроме обеспечения на должной высоте, необходимой техникой, давно наступила пора подумать о том, что большая часть наших домов не имеет номеров знаков, подъезды не освещены, лестничные проемы столь узки, что не разрешаются с носилками, а здания не подлежат, так как ведущие к ним дороги перегорожены вкопанными столбами.

Сегодня мы должны ответить на вопрос: будем ли и впредь равнодушно мириться с ежегодной гибелью десятков наших соотечественников? Или все же решим что-то предпринять, чтобы предотвратить хотя бы часть этих смертей? Л. КУЧЕРЕНКО, общ. корр. «Народное слово», Фото В. МИХАЙЛОВА.

«СКОРАЯ» ВЗЫВАЕТ О ПОМОЩИ

Ежедневно в Ташкенте умирают в среднем шесть человек, к которым вовремя не подоспела «скорая помощь». Не вытнула с того света, не спасла тех, кого можно было бы спасти. Смерть не считается с нашими ни желаниями, ни планами. Однако изменить эту горькую статистику в наших силах, если к проблемам одной из важнейших служб отнестись с должным вниманием



Ташкентский хокимят пообещал закупить для «неотложки» 100 «ДАМАСов», выпуск которых освоен предприятием. Возможно, помогут службе представители посольства Японии в Узбекистане, побывавшие на станции и изъявившие похвалиться о выделении ей гуманитарной помощи в виде 10 реанимобилей, изготавливаемых в их стране.

Надежда, как известно, умирает последней. И медики полны ожидания и веры, что проблемы «скорой» найдут достойное решение. Вот только вопрос о обеспечении рациями отодвигается для них в неопределенное будущее. А без них «неотложка» не может быть ни оперативной, ни эффективной. Ибо для службы время — главный фактор при спасении людей. Ведь что получает на деле: разбегались машины по указанным адресам, и всякая связь с диспетчерской для них полностью прервалась. За последующей заявкой вновь приходится возвращаться по новому вызову. При этом бесмысленно тратится дорогое время, истинная цена которого особенно остро чувствуется в экстремальных ситуациях, когда минутами, а то и секундами отводится одна из главных ролей в борьбе за жизнь человека. И не воспользоваться возможностью — вырвать у смерти имеющих еще шанс остаться в живых — не только

люди, противостоящие готовому совершиться злу, пропускаящие через свое сердце обжигающую боль.

В течение 30 минут вели непрерывную борьбу кардиолог С. П. Бабич и старший фельдшер Н. А. Тупчий за 49-летнего мужчину, ТРИЖДЫ уходящего в небытие.

С утра тот почувствовал себя плохо. Отправился в поликлинику, где долго ему вколывали, что следует обратиться в «свое» медицинское учреждение, к которому он прикреплен по месту жительства. Однако все объяснения не выслушал. Остановка сердца, обширный инфаркт. Непривычному человеку, вроде меня, нелегко пережить происходящую в реальности, а не на сцене, драму. Ибо быть очевидцем оживления по существу уже мертвого — испытание не для слабонервных. Возможно потому, заступивший в первый день на работу в «скорую» после окончания педиатрического института Исхандер Хилоятов перенес, по его словам, настоящий шок от увиденного. И не только постоянно сменяющиеся друг друга чувства — то затеплившаяся надежда, то отчаянное бессилие, переполняющие медиков за судьбу больного, — воздействуют так психологически сильно. Похоже, посылаемый дефибриллятором остановив-

«НЕОТЛОЖКА» НЕ ДО СКОРОСТИ...

Однако отсутствием надежной телефонной связи не очерчивается круг проблем «скорой». Не обеспечена она в нужном количестве транспортом. В редкий день медики располагают сотней машин вместо 250, предусмотренных теми же государственными нормами. Хотя руководство станции даже не помышляет о таком наличии единиц техники. Иметь бы 150 «скорых», что необходимо для выполнения 1500 заявок, поступающих в среднем ежедневно от населения города. Но откуда взяться технике, если за последние восемь лет автопарк городского управления здравоохранения пополнился лишь 20 автомобилями? И не в том дело, что медики при-

Advertisement for Indesit Italia washing machines. Features: 1. РАЗНООБРАЗНЫЕ ПРОГРАММЫ ВЫ БЫСТРО ВЫБЕРИТЕ ОПТИМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ. 2. ПЕРЕКЛАПАТЕЛИ БЕЛЕ И НА ВЕРЕВКУ, А ПРЯМО В ШКАФ, БЛАГОДАРЯ УНИКАЛЬНОМУ РЕЖИМУ, ИМИТИРУЮЩЕМУ СУШКУ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ. 3. РЕГУЛИРУЕМАЯ СКОРОСТЬ ЦЕНТРИФУГИ И ТЕРМОСТАТ ПОД ЛЮБОЙ ТИП БЕЛЬЯ, СТИРКА С ЭФФЕКТОМ ДОЖДЯ. ГАРАНТИРУЕТ СОХРАННОСТЬ ВАШЕГО БЕЛЬЯ. Бесплатная гарантия 1 год в открывающемся фирменном сервисном центре (обслуживание в течение 48 часов).

Advertisement for CASIO calculators. Features: БУХГАЛТЕРСКИЕ 12 14 16 РАЗРЯДОВ от 1.530 сум. BIG DISPLAY. ДВОЙНОЕ ПИТАНИЕ: солнечное плюс батарей с увеличенным сроком гарантии.

Advertisement for Canon copiers. Ташкент, ул. У.Носира (Ш.Руставели) 91, 4-этаж, гост. «Братские машины»/часы работы: с 9:00 до 19:00. МЫ РАБОТАЕМ В СУББОТУ. Tel: (3712) 50-6941, 33-9951, 50-3286.

Advertisement for Panasonic and Samsung fax machines. КОПИРЫ Canon: PC-310, E-16 полуавтомат, комплект полный 48500; PC-330, E-16 автомат, комплект полный 56200; PC-530, E-16 автомат, комплект полный 69200. ФОТОАППАРАТ профес. ZOOM 35-135 мм 45000. ФАКСЫ Panasonic: КХ-3000, память 20 стр. 77000; Расх. материалы (тонер/драмм) 1900/3760; КХ-500/560, определ. номера, А/О, дисплей 36500; КХ-700/750\* (рус. инстр.), автоотв. дисп. 43300. Телефоны: КХ-13908 cordless phone 9400; КХ-13968/2 P-тел., 2-клавиатура, спикерфон 12450; КХ-14310, автоответчик 16400. ФАКСЫ SAMSUNG: КХ-13908 cordless phone 9400; КХ-13968/2 P-тел., 2-клавиатура, спикерфон 12450; КХ-14310, автоответчик 16400.

Advertisement for Samsung calculators. СРЕДСТВА ПОВЫШЕННОЙ ПРОИЗВОДИМОСТИ: SF-800 с автоответчиком, дисп. (аналог КХ-700) 36000; SF-100, PERSONAL FAX (анал. КХ-500) дисп. 27900; SF-R-916 радио-мини АТС, 1 км, до 4 абонентов 26900. Калькуляторы CASIO: Элек-ные русиф-е зап. книжки 8/64/128 Кб 3800/7200/9900; Бухгалтерские MS270/470, 12/14 разр., наст. от 990/1070; Карманные калькуляторы 15 видов, научные от 140; Часы офисные, настенные, будильники от 1300; Часы - 17 видов наручные: медицинские, мусульм., с управлением TV-AUDIO, зап. книжки, подсветкой с стереоаллейры 9 видов с приемниками, видеокассеты, с часами-будильн., курс изум. АНГЛИЙСКОГО (9 кассет) от 2000. GENERAL ELECTRIC (USA): Телефоны: GE 2-9230/9233, 12 абон. памяти 3200; 2-9170/9168, 12 абонентов памяти 3190; 2-9290, часы, будильник, 3 мелодии, дом. тел. 4663; 2-9438, 2-х линейный дисп., DATA-PORT 3548; 2-9420, 2-х линейный 6004. Уничтожитель бумаг (США) CROCODILE-1000 20000; Охранные видеосистемы VIDEOMAN 29800. И МНОГОЕ ДРУГОЕ ДЛЯ ВАШЕГО БИЗНЕСА И ДОМА

Advertisement for TEFAL and SAMSUNG. Чайники «БЕЗ ШНУРА» FRANCE 14 видов. Лучшие в своем классе ЭЛЕКТРОННЫЕ ПИЩУЩИЕ МАШИНКИ SAMSUNG SQ 1000. Гарантия 1 год. Цена: 14.900 сумов.

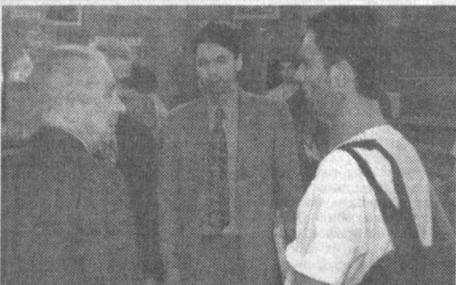
Advertisement for SAMSUNG SQ 1000. Лучшие в своем классе ЭЛЕКТРОННЫЕ ПИЩУЩИЕ МАШИНКИ SAMSUNG SQ 1000. Гарантия 1 год. Цена: 14.900 сумов. Расходные материалы ОПТОВЫЕ СКИДКИ!

Advertisement for Bayer. Для нашего бюро в Ташкенте мы ищем срочно переводчика письменного/устного. Должность: переводчик устный/письменный. Условия: Возраст: примерно от 25 до 35 лет, надежный, аккуратный. Очень хорошие знания языка немецкого/русского, письменного и устного. Знание других иностранных языков (английского) предпочтительны, также узбекского. Знания персонального компьютера для обработки текстов. Опыт работы в качестве устного и письменного переводчика. Обязания должности: Переводы для бюро и отделов. Устные переводы при необходимости. Включение в другие виды работ согласно указанным главам представительства или офис-менеджера. Будут рассматриваться только те заявления, которые отвечают вышеуказанным условиям. Ваши заявления направляйте, пожалуйста, по факсу в представительство Байер АГ в Алматы господину Фолькер Экке. Номер факса в Алматы: 3272455232.

Advertisement for Bayer. Для управления нашим бюро в Ташкенте мы ищем срочно лицо со следующими качествами: Должность: офис-менеджер представительства Байер АГ в Ташкенте; должность подотчетна главе представительства Байер АГ для региона Центральной Азии в Алматы. В вашем подчинении водитель и переводчик. Условия: Возраст: около 40 лет, женщина или мужчина. Владение иностранным языком (немецкий или английский) письменного и устного. Энергичный, со способностями добиваться поставленной цели. Организаторский талант. Знание персонального компьютера. Предпочтительны опыт аналогичной работы. Обязания должности: Помощь в управлении представительством. Ответственность за слаженную и четкую работу бюро. Должность наделяется правом давать распоряжения сотрудникам бюро касательно организации работы бюро и повелеваний. Обеспечение всех сотрудников оборудованием, материалами и денежными средствами, особенно сотрудников отделов для обеспечения успеха. Управление кассой офиса с еженедельным финансовым отчетом и запросом новых денежных средств. Ответственное обращение с офисной мебелью, включая уход. Переговоры с ведомствами, обеспечение приглашений и виз. Распределение водителей. Бронирование гостиниц для гостей и их обслуживание. Аккуратное сохранение документации и корреспонденции. Будут рассматриваться только заявления, которые отвечают вышеуказанным условиям. Заявление с автобиографией направляйте, пожалуйста, по факсу в представительство Байер АГ в Алматы господину Фолькер Экке. Номер факса в Алматы: 3272455232.



# КУБОК ПРЕЗИДЕНТА: ПОШЛА БОЛЬШАЯ ИГРА



## МИР И МЫ ЧТО ЕСТЬ 16

В открывшемся первого сентября Музе олимпийской славы экспонаты, рассказывающие об участии спортсменов Узбекистана в XXVI Олимпийских играх, и экспозиция, посвященная традиционному международному турниру Кубок Президента, размещены рядом, за одной общей витриной. Соседство не случайное: как сегодня весь мир открыт для спортсменов суверенного Узбекистана, так и Узбекистан открыт для гостей со всего мира.

И они едут к нам на Кубок Президента отовсюду — из Испании и Соединенных Штатов, Швейцарии и Голландии, Болгарии, Германии, Франции, Италии, Словакии, Аргентины, Венгрии, Португалии, Израиля, Пуэрто-Рико, Хорватии. Ну, и, конечно, из государств Содружества — Беларуси, Украины, России. Это перечень стран, представленных на КП в этом году. А были здесь и англичане, кенйцы, марокканцы, багамцы, бельгийцы, югтянды, австралийцы, чехи, шведы, румыны, австрийцы...

Сильно? Конечно. А будет, хочется верить, еще сильнее, поскольку пока у супервайзера Ассоциации теннисистов-профессионалов Марка Дарби претензий к организации соревнований практически нет. И можно надеяться, что его отчет в штаб-квартиру Ассоциации станет решающей каплей, которая позволит Кубку Президента пережить из разряда челленджеров в мировую серию АТР-тур.

Это — строчка в рейтинглисте АТР, которую занимает испанец Феликс Мантिला. Молодой теннисист, которому только 23 сентября исполнится 22 года, сентиментально ворвался в мировую элиту в этом году. Победы на турнирах в Умаге, Пунто-дель-Эсто, Неаполе и высокие результаты еще в серии стартов позволили ему подняться с 84-й строчки в итоговом рейтинге 1995 года столь круто вверх. И, кстати, принесла за каких-то полгода 336.556 долларов призовых.

Именно с Мантилой выпал жребий провести матч на центральном корте сразу после церемонии открытия соревнований нашему Ханходжаеву. Конечно, о серьезном противостоянии речи быть не могло: слишком велика дистанция, разделяющая сегодня спортсменов (у Ханходжаева 1203 позиция). Но зато, как признался после матча Тимур, он на деле почувствовал, что есть игрок из первой двадцатки. Кстати, следом за Ханходжаевым на Мантилу выходит Дмитрий Томашевич. На вопрос, какие чувства он испытывает перед предстоящей встречей, Дима ответил коротко: неизвестность. И пояснил:

— С игроками такого уровня мне пока играть не доводилось, до сих пор самым сильным своим соперником имел Карела Кучену — на Олимпийских играх в Атланте. Он тогда

был 80-м. Сейчас мне просто интересно почувствовать, как Мантिला играет, проверить себя — как смогу противостоять. Потому что одно дело — видеть теннисную элиту по телевизору или даже с трибуны, и совсем другое — через сетку, против себя...

Мантिला на пресс-конференции своего соперника, которому он позволил лишь «разомочить» счет в первом сете, охарактеризовал коротко: хороший игрок, но ему надо улучшать свою игру. Что до собственных планов, то он заявил о надежде выиграть этот турнир, а вообще в будущем году войти в первую десятку. Есть ли у него здесь достойные конкуренты? Да, это и земляк Эмилио Альварес, и аргентинец Марсело Карпентер, и еще ряд достаточно сильных игроков. Почему приехал в Ташкент? Слышал отзывы испанских теннисистов, того же Хорди Ареесе, что это очень интересный турнир и здесь хорошие, гостеприимные люди. Собственные же впечатления ограничиваются пока комфортной гостиницей и кортом, поскольку прилетел Феликс в Ташкент только утром этого дня.

## «ПОБЕДА МНЕ ПО СИЛАМ»

Кому в Ташкенте все отлично знакомо, так это россиянину Андрею Черкасову, с детских турниров бывавшему здесь. Ну а популярность этого игрока, первым из советских теннисистов сумевшего проваться в казавшуюся неприступной твердой мировой элиту — в 1991 году он достиг 13-й ступеньки — среди ташкентских журналистов очень высока. Вот и после выигранного Андреем матча у француза Стефана Хоэ задать ему свой вопрос на пресс-конференции желающих было хоть отбавляй.

— Первый матч для меня обычно проблема, — сказал Черкасов, — но сегодня, считая, сыграл хорошо. Вообще же надеюсь здесь только на победу — мне это по силам. Люблю иг-

рать и на земле, и на твердом хардовом покрытии — средних по темпу кортах, поскольку люблю разыгрывать мяч. В этом сезоне почти все турниры играл на земле. Исключение — два старта на харде в США. Собираюсь попытаться счастья в US open, но сложилась ситуация, когда немецкий клуб, с которым у меня контракт, вызвал меня в Германию. Однако там выяснилось, что во встрече с очередным — несильным — соперником они обойдутся без меня. Возвращаться в Штаты было бессмысленно, и я поехал в Ригу к своему тренеру. И очень эффективно потренировался пять дней. Так что здесь чувствую себя готовым к борьбе. Да мне и надо подниматься вверх, потому что пятая позиция среди россиян вслед за Кафельниковым, Волковым, Чесноковым и Ольховским означает, что сегодня я даже не могу рассчитывать на персональный допуск на Кубок Кремля, выигравший мною дважды. А по рейтингу в основную сетку, на мой взгляд, можно будет попасть, если стоишь не ниже 60-го места.

— Андрей, а какие изменения вы видите в Ташкенте? — Масса новостроек. А еще понравилось, как вы отмечали праздник. Хотелось бы, чтобы так же отмечали новые праздники в России. А то старые ушли, а новые праздновать не научились.

— А какой праздник самый дорогой для вас? — Когда домой приезжаю...

— Несколько слов об организации нашего турнира... — Стадион хороший, питание превосходное, организаторы создали все условия. Корт вот только оставляет желать лучшего.

## АЙ ДА ПАРНИ!

После Ханходжаева на центральном корте вышел Томашевич, которому противостоял прошедший квалификацию американец Дэвид Боуэн (737). Дима имел три сотни очков преимущества и... почти все лето просто: ездил на Уимблдон, еще на три крупных турнира, но везде был в зрительных. Только в Атланте сыграл с Кучену. А потому не избежал некоторых сбоев в начале встречи.

— Сейчас только вытравлюсь в игру, — сказал после матча Томашевич, — а то совсем забыл, как играю. Правда, на пользу пошел Самарканд да работа с подымавшим Александром Метревели. Ну и то, что благодаря Какишури летом видел элиту: как едят, ходят, одеваются, как играют — не по телевизору, а когда стоишь рядом — это много дало.

Надо думать, еще больше даст ему очередной поединок с Феликсом Мантилой. А это особенно важно, если напомнить, что всего через полмесяца нашим теннисистам предстоит выиграть матч Кубка Дэвиса, в котором будет решаться вопрос выхода в первую группу. Сам Томашевич об этом не забывает.

А вот Валдику Кученку (624) на старте вышло держать экзамен у шестой ракетки турнира итальянца Лауренце Тилемана (187). Этот матч на первом кор-

те заканчивался последним и собрал не так уж много зрителей. Но те, кто дошел до конца, не пожалели: Кученко сотворил чудо, да еще какое!

Начало этого не предвещало. Хотя видно было, что 19-летний ташкентец настроен очень серьезно. Первый звонок для итальянца прозвучал в шестом гейме, когда, ведя на своей подаче 40:15, он пропустил две тонкие обводки Кученко, разволновался, совершил двойную ошибку на подаче и проиграл гейм. В следующем Кученко продолжает выводить соперника из равновесия: два «мертвых» эйса, и счет уже 5:2. А затем Тилеман проигрывает два мяча на своей подаче — 0:30 и совершает две двойные ошибки кряду. Сет за Кученку!

Но впереди еще как минимум сет. Что-то скажет опыт итальянского теннисиста? Ничего! Когда Вадим даже с лопнувшей струной выиграл мяч, Тилеман психологически смирился, что сегодня не его день, точнее — поздний вечер. И хотя до последнего мяча болевшие, среди которых были президент его родного теннисного клуба «Динамо» Генрих Дашевский и председатель Республиканского молодежного фонда «Камолот» Хатам Абдураимов, боясь

сплести, не спешили поздравлять друг друга, победа пришла. Экспресс-комментарий Генриха Дашевского был краток, но емко: — Вадим был очень собран и внимателен. У парня есть характер, но до сих пор не было везения. Но сегодня жизненные обстоятельства ставят Вадима в жесткие рамки: должен выигрывать. И он сумел подчинить себе и капризную удачу.

С. ДАНИЛОВ, корр. «Народного слова».

**НА СНИМКАХ: президент МОК испанец Хуан Антонио Самаранч беседует с земляком Феликсом Мантилой. В игре Мантिला (справа) и Ханходжаев (слева). Вадим Куценко с капитаном узбекской команды Кубка Дэвиса Генрихом Дашевским. Интервью дает Андрей Черкасов. На корте и около...**

Фото С. МИХАЙЛОВА, Д. МИХАЙЛОВА и А. РИСКИЕВА (Узб.).

## ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

2 сентября. Мантिला (Испания) — Ханходжаев (Узбекистан) — 6:1, 6:0, Томашевич (Узбекистан) — Боуэн (США) — 6:4, 6:1, Хойберггер (Швейцария) — Мирный (Беларусь) — 6:4, 7:6(1), Портас (Испания) — Поляков (Украина) — 2:6, 6:4, 6:4, Куценко (Узбекистан) — Тилеман (Италия) — 6:2, 6:2, Черкасов (Россия) — Хоэ (Франция) — 6:4, 6:3, Рехманн (Германия) — Мота (Португалия) — 7:5, 6:3.

3 сентября. Огородов (Узбекистан) — Магги (Италия) — 6:4, 7:6 (1), Альварес (Испания) — Гроен (Голландия) — 6:4, 7:6 (5), Станойчев (Болгария) — Виссанд (Германия) — 6:2, 7:5, Анкес (Франция) — Балдуччи (Италия) — 6:4, 7:6 (2), Фонтс (Франция) — Гвардиола (Франция) — 6:4, 6:0, Карпентер (Аргентина) — Вито (Франция) — 7:6 (7), 6:3, Савольт (Венгрия) — Пастура (Аргентина) — 6:0, 6:4, Марин (Испания) — Велгрин (Израиль) — 6:1, 6:2.

### КРОССВОРД

**По горизонтали:** 1. Система клавишей. 4. Лентя. 7. Вторая кличка у героини «Каштанки». 9. Удары в колокол для сбора людей в случае тревоги. 10. Временная стоянка в пути. 13. Название корабля, на котором отправлялись за золотым руном. 14. Удушливый газ, образующийся при неполном сгорании углерода. 15. Мультифильм про белых медведей. 17. Холод (разг.). 18. Пещера. 19. Река в России. 21. Воздухоплаватель. 22. Внутреннее устройство аппарата, приводящее их в действие. 23. Видимая граница неба и земли. 27. Автор романа «Собачье сердце». 31. Средство для укладки волос. 32. Мелкие остатки от сгорания каменного угля. 33. Партия для одного голоса. 34. Разновидность кварца с узорчатыми прожилками. 35. Женское имя. 36. Первый человек. 38. Род старинного лука с прикладом. 41. Широкий низкий диван без спинки. 42. Этнос, популярно. 43. Группа садников на прогулке. 44. Город в Канаде на п-ве Лабрадор.

**По вертикали:** 2. Событие с несчастными последствиями. 2. Приступы удушья. 3. Яблоко («Богатые тоже плачут»). 5. Совокупность предметов, образующих нечто целое. 6. Одно из трех течений в христианстве. 8. Человек, склонный ко всему английскому. 9. Дополнительная работа, обязанность. 11. Детская игрушка для катания. 12. Скатиться с горы... 16. Портный город в Египте. 17. Процесс, обратный инфля-

### ХОЗЯЮШКАМ ЗАГОТОВИМ ВПРОК

**Вот и осень пришла. Заботясь о зимнем столе, хозяйки берутся за дело — солят, квасят, маринуют. Ведь поспело столько овощей, да в каком ассортименте! Они не только составляют основу летнего меню, но и вносят существенное дополнение в наш зимний рацион.**

**АССОРТИ ИЗ ОВОЩЕЙ**  
На дно трехлитровой банки положить 2-3 гвоздики, немного корицы, 3 лавровых листа, 3 горошины перца, 1/4 чайной ложки лимонной кислоты, четыре огурца. Затем 1/3 банки заполнить молодыми крепкими патиссонами перемешку со стручками сладкого перца, укропом, чесноком, листьями черной смородины, дуба, вишни. Сверху уложить розовые небольшие помидоры. Все это залить горячим рассолом, пастеризовать 25 минут, после чего закатать.

Для рассола: на 1 л воды — 36 г соли, 50 г сахара, 1 чайная ложка уксуса.

**МАРИНОВАННЫЕ ЗЕЛЕННЫЕ ПОМИДОРЫ**  
Подобрать гладкие бурые плоды одинаковой величины. Вымыть, уложить в банки, положить между помидорами головки очищенного репчатого лука, стручки острого перца, укроп и хрен. Прижать сверху грузом, залить вскипяченным маринадом (на 3 л уксуса взять 1 л воды, 350 г сахара, 250 г соли и приправы — по 10 шт. пряной гвоздики, черного душистого перца, 5 лавровых листьев). Банки с помидорами плотно укупорить и поставить в холодное место.

**ЛЕЧО ПО-БОЛГАРСКИ**  
Подготовленные помидоры пропустить через мясорубку, лук порезать кольцами и опустить в помидоры. Массу прожарить, пока лук не станет мягким. Порезать перец, добавить его к помидорам с луком и кипятить все вместе 40 минут. За 15 минут до окончания варки добавить масло, перец, соль. За 3 минуты — эссенцию. В горячем виде уложить в банки и закатать крышками.

Подготовлено: на 2 кг помидоров — 1,5 кг сладкого перца, 1 кг репчатого лука, 300 г растительного масла, 100 г сахарного песка, 1,5 ст. ложки эссенции.

Зависала Р. ГУЗАЙРОВА.

**СП «УЗБЕКМАЗСЕРВИС»** предлагает к реализации запасные части к автомобилям MAZ

**В ТОМ ЧИСЛЕ:**

- \*\*\* плавильные пары;
- \*\*\* насосы ТНВД;
- \*\*\* лобовое стекло / суперМАЗ/;
- \*\*\* прически МАЗ-8926.

**ПРОДАЮТ:**

- \*\*\* Двигатели: АМЗ-238, АМЗ-236.
- \*\*\* шасси: 320 x 508, 260 x 508, 205 x 70 в 14, 175 x 70 в 14.

Реализуются также коленчатые валы для ГАЗ-24 и ГАЗ-53, клиновые ремни, турбонаддув для комбайнов, огнетушители: ПА-1.01, ПА-4, ПА-6Т, почтовые ящики.

Адрес: Ташкент, ул. 8 Марта, 57.  
Тел.: 91-63-94. Факс: 91-64-06.

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ УЧЕБНОЕ ЦЕНТРЕ №8** ПРИГЛАШАЕТ НА УЧЕБУ ПО СЛЕДУЮЩИМ ПРОФЕССИЯМ:

1. Автослесарь, слесарь механосборочных работ.
2. Автослесарь, слесарь по ремонту промышленного оборудования.
3. Автослесарь, оператор станков с числовым программным управлением.
4. Автослесарь, станочник широкого профиля.
5. Оператор ЭВМ.
6. Бухгалтер-предприниматель.

Обучение по данным профессиям для выпускников 9 классов - 3 года, для выпускников 11 классов - 1 год.

Адрес: ПТУ-8, ул. У. Юсупова, Авиационный проезд, д. 10. Остановка - гостиница "УРОН". Трамвай - 10, 27, автобусы - 18, 97, 148, троллейбусы - 1, 7, 10, 18, 24. Телефон: 41-75-54.

**ХОЗЯИЖЕ ОБЪЕКОНОМНО?**

**КП «ЦВЕТАЭЛЕКТРОПРОЕКТ» ПРЕДЛАГАЕМ:**

ПОСТАВКУ, МОНТАЖ, НАЛАДКУ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГОСПОВЕРКИ

промышленных счетчиков холодной и горячей воды УЗР-В, "АКУСТРОН" и бытовых СХВ-10, СГВ-10

производства России.

Счетчики аттестованы и разрешены к применению Узгосстандартом.

Телефоны: (8712) 552856, 553527. Факс: (8712) 553225.

**Фирма "Восток ЛТА"**

изготавливает контейнерные автозаправочные блок-пункты емкостью в куб. м. с одной раздаточной колонкой.

По желанию заказчика можем выполнить индивидуальный заказ (изменение объема, комплектации, дизайна, изготовление операторной).

Тел.: (372-22) 4-19-76, 4-14-81. Факс: (372-22) 3-12-63. Телетайп 319123 ШАРК.

**НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ**

УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0510. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Тираж 13.920.

Газета набрана и сверстана на компьютере IBM. Время подписания и печать по графику в 21.00.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19. Телефон для справок — 36-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 36-09-25

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через два интервала.

Дежурный редактор А. ТАШКЕНБАЕВ. Дежурный В. ГУДАКОВА.